



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2017.8.11.
COM(2017) 432 final

2017/0198 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaságnak a földközi-tengeri térségben folytatott kutatási és innovációs partnerség (PRIMA) programban való részvételére vonatkozó feltételeket rögzítő, az Európai Unió és az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti tudományos és technológiai együttműködésről szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Bizottságnak az EUMSZ 185. cikk szerinti PRIMA-kezdemenyezésre vonatkozó javaslatát¹ követően elfogadásra került az Uniónak a több tagállam által együttesen indított, a földközi-tengeri térségben folytatott kutatási és innovációs partnerségben (PRIMA) való részvételéről szóló (EU) 2017/1324 európai parlamenti és tanácsi határozat².

A PRIMA célja egy olyan közös program végrehajtása, amely a kutatási és innovációs kapacitások növelésére, valamint az ismeretek bővítésére és közös innovatív megoldások kifejlesztésére irányul annak érdekében, hogy javuljon a földközi-tengeri térség agrár-élelmiszeripari rendszereinek, valamint integrált vízellátásának és vízgazdálkodásának hatékonysága, biztonsága, biztonságossága és fenntarthatósága. A PRIMA programban tagállamok és harmadik országok (a továbbiakban: a PRIMA-ban részt vevő államok) közösen és azonos feltételek mellett vesznek részt, komolyan elköteleződve a tudományos, igazgatási és pénzügyi integráció mellett.

Az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság (a továbbiakban: Algéria) 2017. február 20-i és 2017. április 23-i levelében kifejezte abbéli szándékát, hogy részt vevő állam minőségben csatlakozni kíván a PRIMA-hoz, és kötelezettséget vállalt arra, hogy 20 millió EUR pénzügyi hozzájárulást nyújt a kezdeményezéshez.

Algériának a PRIMA-hoz a „Horizont 2020” keretprogram részes tagállamaival és társult országaival egyenrangú félként való csatlakozása érdekében egy az Unióval kötendő nemzetközi megállapodás szükséges az (EU) 2017/1324 határozattal létrejött jogi szabályozás hatályának Algériára való kiterjesztéséhez.

A Tanács 2017. május 30-án felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Unió nevében tárgyalásokat kezdjen Algériával egy, Algériának a PRIMA programban való részvételére vonatkozó feltételeket rögzítő, az Unió és Algéria között kötendő nemzetközi megállapodásról, az (EU) 2017/1324 határozat elfogadásának függvényében.

A tárgyalások 2017. június 26-án kezdődtek meg és 2017. július 11-én – a megállapodástervezet szövegének a leendő szerződő felek képviselői által történt parafálásával – sikeresen lezárultak. A megállapodástervezet, amely a javaslatához csatolva található, összhangban van a Tanács által elfogadott tárgyalási irányelvekkel. A tervezet többek között lefekteti, hogy Algéria PRIMA-részvételére a szövegben közvetlenül is hivatkozott (EU) 2017/1324 határozatban foglalt feltételek az érvényesek.

Az Unió pénzügyi érdekeinek, különösen is a Bizottság, az Európai Csalás Elleni Hivatal, a Számvevőszék és a PRIMA végrehajtási struktúrája (PRIMA-VS) arra vonatkozó hatásköreinek védelme érdekében, hogy a vonatkozó uniós jogszabályokkal összhangban ellenőrzéseket és vizsgálatokat folytathassanak, a megállapodás konkrétan is hivatkozik az (EU) 2017/1324 határozat idevágó rendelkezéseire, és kötelezi a feleket, hogy azok

¹ COM(2016) 662 final, 2016. október 18.

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1324 határozata (2017. július 4.) az Uniónak a több tagállam által együttesen indított, a földközi-tengeri térségben folytatott kutatási és innovációs partnerségben (PRIMA) való részvételéről (HL L 185., 2017.7.18., 1. o.).

végrehajtásához minden szükséges támogatást adjanak meg. A megkötendő megállapodás ezenfelül úgy rendelkezik, hogy a feleknek meg kell állapodniuk a megállapodás keretében történő együttműködésük szempontjából nélkülözhetetlen, részleteiben kidolgozott segítségnyújtási szabályokról.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Amint azt a földközi-tengeri térségben folytatott kutatási és innovációs partnerségre vonatkozó hatásvizsgálati jelentés³ is megerősíti, a PRIMA azon jellemzője, hogy harmadik országok, mint például Algéria számára is nyitva áll, összhangban van a kutatás és az innováció területén folytatott nemzetközi együttműködés céljaival, melyeket a Bizottságnak „Az EU által a kutatás és az innováció területén folytatott nemzetközi együttműködés megerősítése és összpontosítása: Stratégiai megközelítés”⁴ címen kiadott 2012. évi közleménye, valamint a globális társadalmi kihívások kezelése és az Unió külső politikáinak támogatása érdekében a harmadik országokkal való tudományos, technológiai és innovációs együttműködést szorgalmazó Horizont 2020 keretprogram is kiemeli. A megállapodás összhangban áll az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodással⁵ és az Európai Unió és az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti tudományos és technológiai együttműködésről szóló megállapodással⁶, amely kutatási és technológiafejlesztési együttműködést alakít ki az Unió és Algéria között, és ösztönzi a mindkét fél érdeklődésére számot tartó területeken megvalósuló kutatást és fejlesztést.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Az, hogy a PRIMA végrehajtása az Unió és harmadik országok, így például Algéria szoros együttműködése révén valósul meg, más uniós politikákkal – úgymint a migrációs, a fejlesztési vagy a szomszédságpolitikával – is összhangban áll, mitöbb lényeges is a szempontjukból.

2. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A tanácsi határozatra irányuló javaslat jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés 186. cikke és 218. cikkének (5) bekezdése.

3. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A határozathoz mellékelt pénzügyi kimutatás tartalmazza az indikatív költségvetési vonzatokat.

A Bizottság a fentiekre tekintettel javasolja, hogy a Tanács:

– hozzon határozatot a megállapodás Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról,

– a megállapodás tárgyalóját hatalmazza fel az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaságnak a földközi-tengeri térségben folytatott kutatási és innovációs partnerség

³ SWD(2016) 332 final, 2016.10.18.

⁴ COM(2012) 497 final.

⁵ HL L 265., 2005.10.10., 2. o.

⁶ HL L 99., 2012.4.5., 1–8. o.

(PRIMA) programban való részvételére vonatkozó feltételeket rögzítő, az Európai Unió és az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti tudományos és technológiai együttműködésről szóló megállapodás aláírására.

javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaságnak a földközi-tengeri térségben folytatott kutatási és innovációs partnerség (PRIMA) programban való részvételére vonatkozó feltételeket rögzítő, az Európai Unió és az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti tudományos és technológiai együttműködésről szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 186. cikkére, összefüggésben 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2017/1324 európai parlamenti és a tanácsi határozat⁷ értelmében az Unió részt vesz a több tagállam által együttesen indított, a földközi-tengeri térségben folytatott kutatási és innovációs partnerségben (PRIMA).
- (2) A PRIMA célja egy olyan közös program végrehajtása, amely a kutatási és innovációs kapacitások növelésére, valamint az ismeretek bővítésére és közös innovatív megoldások kifejlesztésére irányul annak érdekében, hogy javuljon a földközi-tengeri térség agrár-élelmiszeripari rendszereinek, valamint integrált vízellátásának és vízgazdálkodásának hatékonysága, biztonsága, biztonságossága és fenntarthatósága.
- (3) A PRIMA programban tagállamok és harmadik országok (a továbbiakban: a PRIMA-ban részt vevő államok) közösen és azonos feltételek mellett vesznek részt, komolyan elköteleződve a tudományos, igazgatási és pénzügyi integráció mellett.
- (4) Az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság (a továbbiakban: Algéria) kifejezte abbéli szándékát, hogy részt vevő állam minőségben csatlakozni kíván a PRIMA-hoz, a „Horizont 2020” keretprogram PRIMA-ban is részt vevő részes uniós tagállamaival és társult országaival egyenrangú félként.
- (5) Az (EU) 2017/1324 határozat 1. cikkének (2) bekezdése szerint Algéria a PRIMA programban való részvétele feltételeit meghatározó, az Unióval a tudományos és technológiai együttműködés területén kötendő nemzetközi megállapodás függvényében válik részt vevő állammá.
- (6) A Tanács 2017. május 30-án felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Unió nevében tárgyalásokat kezdjen Algériával egy, Algériának a PRIMA programban való részvételére vonatkozó feltételeket rögzítő nemzetközi megállapodásról, figyelemmel

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1324 határozata (2017. július 4.) az Uniónak a több tagállam által együttesen indított, a földközi-tengeri térségben folytatott kutatási és innovációs partnerségben (PRIMA) való részvételéről (HL L 185., 2017.7.18., 1. o.).

az (EU) 2017/1324 határozat elfogadására. A tárgyalások a megállapodás parafálásával sikeresen lezárultak.

- (7) Következésképpen a megállapodást – figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére – az Európai Unió nevében alá kell írni.
- (8) Annak érdekében, hogy Algéria a PRIMA-ban már a kezdetektől részt vehessen, a megállapodás ideiglenesen alkalmazandó,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaságnak a földközi-tengeri térségben folytatott kutatási és innovációs partnerség (PRIMA) programban való részvételére vonatkozó feltételeket rögzítő, az Európai Unió és az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti tudományos és technológiai együttműködésről szóló megállapodás aláírását a Tanács az Unió nevében jóváhagyja, figyelemmel az említett megállapodás megkötésére.

A megállapodás szövege csatolva van e határozathoz.

2. cikk

A Tanács Főtitkársága – a megállapodás megkötésére figyelemmel – teljes mértékben felhatalmazza a megállapodás tárgyalója által megjelölt személyt vagy személyeket a megállapodás aláírására.

3. cikk

Az együttműködési megállapodás – 4. cikkének megfelelően – aláírásának napjától a hatálybalépéséig ideiglenesen alkalmazandó.

4. cikk

Ez a határozat [az elfogadásának napján] lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

- 1.1. A javaslat/kezdemenyezés címe
- 1.2. A tevékenység alapú irányítás / tevékenység alapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett szakpolitikai terület(ek)
- 1.3. A javaslat/kezdemenyezés típusa
- 1.4. Célkitűzés(ek)
- 1.5. A javaslat/kezdemenyezés indoklása
- 1.6. Az intézkedés és a pénzügyi hatás időtartama
- 1.7. Tervezett irányítási módszer(ek)

2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

- 2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések
- 2.2. Irányítási és kontrollrendszer
- 2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

- 3.1. A többéves pénzügyi keret mely fejezetét/fejezeteit és a költségvetés mely kiadási tételét/tételeit érintik a kiadások?
- 3.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás
 - 3.2.1. *A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése*
 - 3.2.2. *Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás*
 - 3.2.3. *Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás*
 - 3.2.4. *A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség*
 - 3.2.5. *Harmadik felek részvétele a finanszírozásban*
- 3.3. A bevételre gyakorolt becsült hatás

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat/kezdemenyezés címe

Javaslat – A Tanács határozata az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaságnak a földközi-tengeri térségben folytatott kutatási és innovációs partnerség (PRIMA) programban való részvételére vonatkozó feltételeket rögzítő, az Európai Unió és az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti tudományos és technológiai együttműködésről szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

1.2. A tevékenységalapú irányítás / tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett szakpolitikai terület(ek)⁸

08. Cím – Kutatás és Innováció, „Horizont 2020” keretprogram.

1.3. A javaslat/kezdemenyezés típusa

- ☒ A javaslat/kezdemenyezés **új intézkedésre** irányul
- ☐ A javaslat/kezdemenyezés **kísérleti projektet / előkészítő intézkedést követő új intézkedésre**⁹ irányul
- ☐ A javaslat/kezdemenyezés **jelenlegi intézkedés meghosszabbítására** irányul
- ☐ A javaslat/kezdemenyezés **új intézkedésnek megfelelően módosított intézkedésre** irányul

1.4. Célkitűzés(ek)

1.4.1. A javaslat/kezdemenyezés által érintett többéves bizottsági stratégiai célkitűzés(ek)

A kezdeményezés célja, hogy Algéria részt vevő állam legyen a PRIMA-ban, melynek általános célkitűzései a kutatási és innovációs kapacitások építése, az ismeretek fejlesztése és közös innovatív megoldások kifejlesztése a földközi-tengeri térségben az agrár-élelmiszeripari rendszerek fenntarthatóvá tétele és az integrált vízellátás és vízgazdálkodás területén annak érdekében, hogy az éghajlatváltozásnak jobban ellenállóvá, hatékonyabbá, költséghatékonyabbá, valamint környezeti és szociális szempontból fenntarthatóbbá tegye ezeket a rendszereket és az említett vízellátást és vízgazdálkodást, továbbá hozzájáruljon a vízhiány, az élelmezésbiztonság, az élelmezés, az egészségügy, a jólét és a migráció területén fennálló problémák helyi szintű megoldásához.

1.4.2. Konkrét célkitűzés(ek) és a tevékenységalapú irányítás / tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett tevékenység(ek)

A PRIMA célkitűzéseinek megvalósítása érdekében a programban a tagállamok és harmadik országok közösen, azonos feltételek mellett vesznek részt. Algériának a PRIMA-hoz a „Horizont 2020” keretprogram részes tagállamaival és társult országaival egyenrangú félként való csatlakozása érdekében egy az Unióval kötendő nemzetközi megállapodás szükséges az (EU) 2017/1324 határozattal létrejött jogi szabályozás hatályának Algériára való kiterjesztéséhez.

⁸ Tevékenységalapú irányítás: ABM (Activity Based Management), tevékenységalapú költségvetés-tervezés: ABB (Activity Based Budgeting).

⁹ A költségvetési rendelet 54. cikke (2) bekezdésének a) vagy b) pontja szerint.

1.4.3. Várható eredmény(ek) és hatás(ok)

Tüntesse fel, milyen hatásokat gyakorolhat a javaslat/kezdemenyezes a kedvezményezettekre/célcsoportokra.

E kezdeményezés révén Algéria a PRIMA részes államává, és így a „Horizont 2020” keretprogram részes tagállamaival és társult országaival egyenrangú félle válik. Az (EU) 2017/1324 határozatban foglalt rendelkezésekkel összhangban az algériai jogi személyek automatikusan jogosultak lesznek arra, hogy az uniós költségvetésből finanszírozott projektek esetén uniós forrásokra pályázzanak.

1.4.4. Eredmény- és hatásmutatók

Tüntesse fel a javaslat/kezdemenyezes megvalósításának nyomon követését lehetővé tevő mutatókat.

A kezdeményezés célja, hogy Algéria részt vehessen a PRIMA-ban. A kezdeményezés eredmény- és hatásmutatói ezért szorosan kapcsolódnak a PRIMA-kezdemenyezes egészére vonatkozó mutatókhoz, melyeket a vonatkozó bizottsági javaslat¹⁰ részletez.

1.5. A javaslat/kezdemenyezes indoklása

1.5.1. Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek)

Lásd a Bizottságnak az EUMSZ 185. cikk szerinti PRIMA-kezdemenyezésre vonatkozó fent említett javaslatát, valamint a jelen bizottsági javaslatához csatolt PRIMA hatásvizsgálati jelentést¹¹.

1.5.2. Az uniós részvételből adódó többletérték

Lásd a Bizottságnak az EUMSZ 185. cikk szerinti PRIMA-kezdemenyezésre vonatkozó fent említett javaslatát.

1.5.3. Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága

A kezdeményezést nem előzték meg hasonlóak, mivel a PRIMA az első olyan kezdeményezés, amelyben az uniós kutatási keretprogramhoz nem társult harmadik országok a tagállamokkal egyenrangú félként vesznek részt, és amely ezért az ilyen országok részvételének lehetővé tételéhez az Unióval kötött nemzetközi megállapodásokat tesz szükségessé.

1.5.4. Egyéb releváns eszközökkel való összeegyeztethetőség és lehetséges szinergia

Lásd a Bizottságnak az EUMSZ 185. cikk szerinti PRIMA-kezdemenyezésre vonatkozó fent említett javaslatát.

¹⁰ COM(2016) 662 final, 2016. október 18.

¹¹ SWD(2016) 332 final, 2016. október. 18.

1.6. Az intézkedés és a pénzügyi hatás időtartama

- ☒ A javaslat/kezdeményezés **határozott időtartamra** vonatkozik
 - ☒ A javaslat/kezdeményezés időtartama: a megállapodás ideiglenes alkalmazásának napjától az (EU) 2017/1324 határozat hatályának lejártáig (2028. december 31.)
 - ☒ Pénzügyi hatás: a megállapodás ideiglenes alkalmazásának napjától 2020. december 31-ig (Ez időszak alatt el kell fogadni a megállapodás végrehajtására vonatkozó szabályozást. A megállapodás keretében ezt követően további tevékenységek nincsenek tervben.)
- ☐ A javaslat/kezdeményezés **határozatlan időtartamra** vonatkozik
- Beindítási időszak: ÉÉÉÉ-től/-tól ÉÉÉÉ-ig
- azt követően: rendes ütem.

1.7. Tervezett irányítási módszer(ek)¹²

- ☐ Bizottság általi **közvetlen irányítás**
 - ☐ a Bizottság szervezeti egységein keresztül, ideértve az uniós küldöttségek személyzetét
 - ☐ végrehajtó ügynökségen keresztül
- ☐ **Megosztott irányítás** a tagállamokkal
- ☒ **Közvetett irányítás** a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatoknak a következőkre történő átruházásával:
 - ☐ harmadik országok vagy az általuk kijelölt szervek
 - ☐ nemzetközi szervezetek és ügynökségek (nevezze meg)
 - ☐ az EBB és az Európai Beruházási Alap
 - ☐ a költségvetési rendelet 208. és 209. cikkében említett szervek
 - ☐ közjogi szervek
 - ☒ magánjog alapján működő, közfeladatot ellátó szervek, olyan mértékben, amennyiben megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtanak
 - ☐ valamely tagállam magánjoga alapján működő, köz- és magánszféra közötti partnerség végrehajtásával megbízott és megfelelő pénzügyi garanciákat nyújtó szervek
 - ☐ az EUSZ V. címének értelmében a KKBP terén konkrét fellépések végrehajtásával megbízott, és a vonatkozó alap-jogiaktusban meghatározott személyek.
 - *Egynél több irányítási módszer feltüntetése esetén kérjük, adjon részletes felvilágosítást a „Megjegyzések” rovatban.*

Megjegyzések

¹² Az egyes irányítási módszerek ismertetése, valamint a költségvetési rendeletre való megfelelő hivatkozások megtalálhatók a Költségvetési Főigazgatóság honlapján: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_hu.html

Egy új jogalanyt kell létrehozni – kifejezetten a PRIMA végrehajtása céljából. A PRIMA uniós pénzügyi támogatása ezen a szervezeten keresztül fog megvalósulni.

2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

Gyakoriság és feltételek.

Lásd a Bizottságnak az EUMSZ 185. cikk szerinti PRIMA-kezdemenyezésre vonatkozó, előző szakaszokban említett javaslatát.

2.2. Irányítási és kontrollrendszer

2.2.1. Felismert kockázat(ok)

Lásd a Bizottságnak az EUMSZ 185. cikk szerinti PRIMA-kezdemenyezésre vonatkozó, előző szakaszokban említett javaslatát.

2.2.2. A működő belső kontrollrendszerrel kapcsolatos információk

Lásd a Bizottságnak az EUMSZ 185. cikk szerinti PRIMA-kezdemenyezésre vonatkozó, előző szakaszokban említett javaslatát.

2.2.3. Az ellenőrzések költsége és haszna, a várt hibaarány értékelése

Lásd a Bizottságnak az EUMSZ 185. cikk szerinti PRIMA-kezdemenyezésre vonatkozó, előző szakaszokban említett javaslatát.

2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

Tüntesse fel a meglévő vagy tervezett megelőző és védintézkedéseket.

Az Unió pénzügyi érdekeinek, különösen is a Bizottság, az Európai Csalás Elleni Hivatal, a Számvevőszék és a PRIMA végrehajtási struktúrája (PRIMA-VS) arra vonatkozó hatásköreinek védelme érdekében, hogy a vonatkozó uniós jogszabályokkal összhangban ellenőrzéseket és vizsgálatokat folytathassanak, az Unió és Algéria között megkötendő megállapodás konkrétan is hivatkozik az (EU) 2017/1324 határozat idevágó rendelkezéseire, és kötelezi a feleket, hogy azok végrehajtásához minden szükséges támogatást adjanak meg. A megkötendő megállapodás ezenfelül úgy rendelkezik, hogy a feleknek meg kell állapodniuk a megállapodás keretében történő együttműködésük szempontjából nélkülözhetetlen, részleteiben kidolgozott segélynyújtási szabályokról.

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

3.1. A többéves pénzügyi keret mely fejezetét/fejezeteit és a költségvetés mely kiadási tételét/tételeit érintik a kiadások?

- Jelenlegi költségvetési tételek

A többéves pénzügyi keret fejezetei és a költségvetési tételek sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési tétel	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	1a. fejezet – Versenyképesség a növekedésért és foglalkoztatásért	diff./nem diff. ¹³	EFTA-országoktól ¹⁴	tagjelölt országoktól ¹⁵	harmadik országoktól	a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében
1a	08.01.05	nem diff.	IGEN	IGEN	NEM	NEM

- Létrehozandó új költségvetési tételek

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési tételek sorrendjében.

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési tétel	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Szám [Megnevezés.....]	diff./nem diff.	EFTA-országoktól	tagjelölt országoktól	harmadik országoktól	a költségvetési rendelet 21. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében
	[XX.YY.YY.YY]		IGEN/NEM	IGEN/NEM	IGEN/NEM	IGEN/NEM

¹³ Diff. = Differenciált előirányzatok / Nem diff. = Nem differenciált előirányzatok.

¹⁴ EFTA: Európai Szabadkereskedelmi Társulás.

¹⁵ Tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelölt országok.

3.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás

[Ezt a részt az [igazgatási jellegű költségvetési adatok táblázatában](#) (a pénzügyi kimutatás mellékletében található második dokumentum) kell kitölteni, és a szolgálatközi konzultációhoz fel kell tölteni a CISNET-re.]

3.2.1. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése

EUR

A többéves pénzügyi keret fejezete	1 a	„Versenyképesség a növekedésért és a foglalkoztatásért”
---	-----	---

FŐIGAZGATÓSÁG: <.....>			2018. év ¹⁶	2019. év	2020. év	2021–2029. évek	ÖSSZESEN
• Operatív előirányzatok							
Költségvetési tétel száma	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1)					
	Kifizetési előirányzatok	(2)					
Költségvetési tétel száma	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1a)					
	Kifizetési előirányzatok	(2a)					
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok ¹⁷							
Költségvetési tétel száma 08.010501		(3)	23000	23000	23000		69000
A[z]<...> Főigazgatósághoz tartozó	Kötelezettségvállalási	=1+1a+3	23000	23000	23000		69000

¹⁶ A 2018. év a javaslat/kezdéményezés végrehajtásának első éve.

¹⁷ Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

előirányzatok ÖSSZESEN	előirányzatok						
	Kifizetési előirányzatok	=2+2a +3	23000	23000	23000		69000

• Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvál lalsi előirányzatok	(4)					
	Kifizetési előirányzatok	(5)					
• Bizonyos egyedi programok keretéből igazgatási előirányzatok ÖSSZESEN	finanszírozott	(6)	23000	23000	23000		69000
A többéves pénzügyi keret <1 a.> FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvál lalsi előirányzatok	=4+ 6	23000	23000	23000		69000
	Kifizetési előirányzatok	=5+ 6	23000	23000	23000		69000

Amennyiben a javaslat/kezdeményezés több fejezetet is érint:

• Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvál lalsi előirányzatok	(4)							
	Kifizetési előirányzatok	(5)							
• Bizonyos egyedi programok keretéből igazgatási előirányzatok ÖSSZESEN	finanszírozott	(6)							
A többéves pénzügyi keret 1–4. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN (Referenciaösszeg)	Kötelezettségvál lalsi előirányzatok	=4+ 6							
	Kifizetési	=5+ 6							

	előirányzatok									
--	---------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

A többéves pénzügyi keret fejezete	5	„Igazgatási kiadások”
---	----------	-----------------------

EUR

		2018. év¹⁸	2019. év	2020. év	2021–2029. évek	ÖSSZESEN
FŐIGAZGATÓSÁG: <.....>						
• Humánerőforrás						
• Egyéb igazgatási kiadások		4600	4600	4600		13800
<Kutatási és Innovációs Főigazgatóság> ÖSSZESEN	Előirányzatok	4600	4600	4600		13800

A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	(Összes kötelezettségvállalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat)	4600	4600	4600		13800
--	--	-------------	-------------	-------------	--	--------------

EUR

		2018. év¹⁹	2019. év	2020. év	2021–2029. évek	ÖSSZESEN
A többéves pénzügyi keret 1–5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	27600	27600	27600		82800
	Kifizetési előirányzatok	27600	27600	27600		82800

¹⁸ A 2018. év a javaslat/kezdemenyezés végrehajtásának első éve.

¹⁹ A 2018. év a javaslat/kezdemenyezés végrehajtásának első éve.

3.2.2. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

- ☒ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását
- ☐ A javaslat/kezdeményezés az alábbi operatív előirányzatok felhasználását vonja maga után:

Kötelezettségvállalási előirányzatok (EUR-ban)

Tüntesse fel a célkitűzéseket és a teljesítéseket ↓			N. év		N+1. év		N+2. év		N+3. év		A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkal bővíthető						ÖSSZESEN	
	TELJESÍTÉSEK																	
	Típus ₂₀	Átlagos költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Összesített szám	Összköltség
1. KONKRÉT CÉLKITŰZÉS ²¹ ...																		
- Teljesítés																		
- Teljesítés																		
- Teljesítés																		
1. konkrét célkitűzés részösszege																		
2. KONKRÉT CÉLKITŰZÉS																		
- Teljesítés																		
2. konkrét célkitűzés részösszege																		
ÖSSZKÖLTSÉG																		

²⁰

A teljesítés a nyújtandó termékekre és szolgáltatásokra vonatkozik (pl. finanszírozott diákcserék száma, épített utak hossza kilométerben stb.).

²¹

Az 1.4.2. szakaszban („Konkrét célkitűzések...”) feltüntetett célkitűzés.

3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

3.2.3.1. Összegzés

- ☐ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után igazgatási előirányzatok felhasználását.
- ☒ A javaslat/kezdeményezés az alábbi igazgatási előirányzatok felhasználását vonja maga után:

EUR

	2018. év ²²	2019. év	2020. év	2021–2029. évek	ÖSSZESEN
--	---------------------------	-------------	-------------	--------------------	----------

A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETE					
Humán erőforrás					
Egyéb igazgatási kiadások	4600	4600	4600		13800
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉNEK részösszege	4600	4600	4600		13800

A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE²³ bele nem tartozó előirányzatok					
Humán erőforrás	23000	23000	23000		69000
Egyéb igazgatási kiadások					
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok részösszege	23000	23000	23000		69000

ÖSSZESEN	27600	27600	27600		82800
-----------------	--------------	--------------	--------------	--	--------------

A humán erőforrással és más igazgatási kiadásokkal kapcsolatos előirányzat-igényeket az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt előirányzatokkal és/vagy az adott főigazgatóságon belüli átcsoportosítással kell teljesíteni. A források adott esetben a költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további juttatásokkal.

²²

A 2018. év a javaslat/kezdeményezés végrehajtásának első éve.

²³

Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

3.2.3.2. Becsült humánerőforrás-szükségletek

- ☐ A javaslat/kezdeményezés nem igényel humánerőforrást.
- ☒ A javaslat/kezdeményezés az alábbi humánerőforrás-igénnyel jár:

A becsléseket teljes munkaidős egyenértékben kell kifejezni

	2018. év	2019. év	2020. év	2021–2029 évek
• A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak)				
XX 01 01 01 (a központban és a bizottsági képviselőket)				
XX 01 01 02 (a küldöttségeknél)				
08 01 05 01 (közvetett kutatás)	0,2	0,2	0,2	
10 01 05 01 (közvetlen kutatás)				
• Külső munkatársak teljes munkaidős egyenértékben (FTE) kifejezve²⁴				
XX 01 02 01 (AC, END, INT a teljes keretből)				
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT és JED a küldöttségeknél)				
XX 01 04 yy ²⁵	- a központban			
	- a küldöttségeknél			
XX 01 05 02 (AC, END, INT közvetett kutatásban)				
10 01 05 02 (AC, END, INT közvetett kutatásban)				
Egyéb költségvetési tétel (kérjük megnevezni)				
ÖSSZESEN	0,2	0,2	0,2	

XX az érintett szakpolitikai terület vagy költségvetési cím.

A humánerőforrás-igényeknek az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt és/vagy az adott főigazgatóságon belül átcsoportosított személyzettel kell eleget tenni. A források adott esetben a meglévő költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további juttatásokkal.

Az elvégzendő feladatok leírása:

Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	Az Unió pénzügyi érdekeinek védelmét illető segítségre vonatkozó igazgatási megállapodások előkészítése és megkötése az algériai hatóságokkal, a megállapodás 2. cikkének megfelelően.
Külső munkatársak	

²⁴ AC= szerződéses alkalmazott; AL= helyi alkalmazott; END= kirendelt nemzeti szakértő; INT= kölcsönmunkaerő (átmeneti alkalmazott); JED= küldöttségi pályakezdő szakértő.

²⁵ Az operatív előirányzatokból finanszírozott külső munkatársakra vonatkozó részleges felső határérték (korábban: BA-tételek).

3.2.4. *A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség*

- ☒ A javaslat/kezdeményezés összeegyeztethető a jelenlegi többéves pénzügyi kerettel.
- ☐ A javaslat/kezdeményezés miatt szükséges a többéves pénzügyi keret vonatkozó fejezetének átprogramozása.

Fejtse ki, miként kell átprogramozni a pénzügyi keretet: tüntesse fel az érintett költségvetési tételeket és a megfelelő összegeket.

- ☐ A javaslat/kezdeményezés miatt szükség van a rugalmassági eszköz alkalmazására vagy a többéves pénzügyi keret felülvizsgálatára.

Fejtse ki a szükségleteket: tüntesse fel az érintett fejezeteket és költségvetési tételeket és a megfelelő összegeket.

3.2.5. *Harmadik felek részvétele a finanszírozásban*

- ☒ A javaslat/kezdeményezés nem irányoz elő harmadik felek általi társfinanszírozást.
- A javaslat/kezdeményezés az alábbi becsült társfinanszírozást irányozza elő:

Előirányzatok (EUR-ban)

	N. év	N+1. év	N+2. év	N+3. év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkkel bővíthető			Összesen
Tüntesse fel a társfinanszírozó szervet								
Társfinanszírozott előirányzatok ÖSSZESEN								

3.3. A bevételre gyakorolt becsült hatás

- ☒ A javaslatnak/kezdemenyezésnek nincs pénzügyi hatása a bevételre.
- ☐ A javaslatnak/kezdemenyezésnek van pénzügyi hatása – a bevételre gyakorolt hatása a következő:
 - ☐ a javaslat a saját forrásokra gyakorol hatást
 - ☐ a javaslat az egyéb bevételekre gyakorol hatást

EUR

Bevételi költségvetési tétel:	Az aktuális költségvetési évben rendelkezésre álló előirányzatok	A javaslat/kezdemenyezés hatása ²⁶						
		N. év	N+1. év	N+2. év	N+3. év	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető		
... jogcímcsoport								

Az egyéb címzett bevételek esetében tüntesse fel az érintett kiadáshoz tartozó költségvetési tétel(ek)e)t.

--

Ismertesse a bevételre gyakorolt hatás számításának módszerét.

--

²⁶

A tradicionális saját források (vámok, cukorilletékek) tekintetében nettó összegeket, vagyis a 25 %-kal (beszedési költségek) csökkentett bruttó összegeket kell megadni.